

T2. VRIJEDNOST NOVIH NARUŽBI, IZVRŠENIH RADOVA I PROSJEČAN BROJ RADNIKA U INOSTRANSTVU, PRVI KVARTAL 2015.

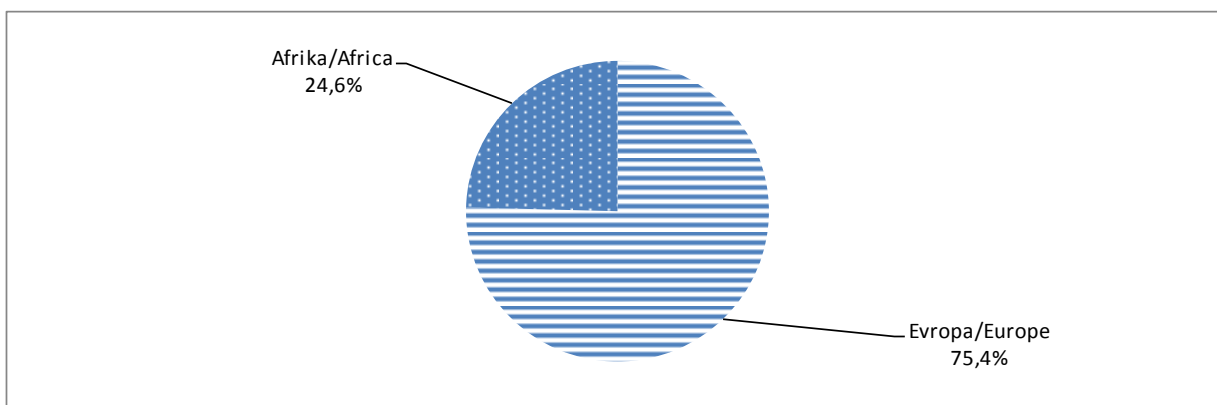
T.2. VALUE OF NEW ORDERS, PERFORMED CONSTRUCTION WORKS AND AVERAGE NUMBER OF WORKERS EMPLOYED ABROAD, FIRST QUARTER OF 2015

| | Vrijednost novih narudžbi `000 KM <i>Value of new orders, `000 KM</i> | Vrijednost izvršenih radova, `000 KM <i>Value of performed construction works, `000 KM</i> | | | Prosječan broj radnika i odrađeni sati rada ²⁾ <i>Average number of workers and hours worked on sites²⁾</i> | | | | |
|------------------|---|---|------------------------------------|---|--|---|---|---|-------------------|
| | | ukupno <i>Total</i> | visoko-gradnja <i>Buildings</i> | nisko-gradnja <i>Civil engineering</i> | ukupno <i>Total</i> | od toga/out of | | ukupno odrađeni sati ³⁾ <i>Total of hours worked³⁾</i> | |
| | | | | | | rukovodioci i administracija <i>Managerial, clerical personnel</i> | radnici na gradilištima <i>Workers on building sites</i> | | |
| UKUPNO | 79.179 | 27.029 | 8.508 | 18.521 | 391 | 46 | 345 | 113.450 | <i>TOTAL</i> |
| EVROPA | 70.132 | 20.380 | 8.508 | 11.872 | 323 | 39 | 284 | 93.905 | <i>EUROPE</i> |
| Albanija | 52.655 | 10.418 | - | 10.418 | 23 | 7 | 16 | 4.832 | <i>Albania</i> |
| Crna Gora | 516 | 524 | 240 | 284 | 11 | 2 | 9 | 2.480 | <i>Montenegro</i> |
| Hrvatska | 7.089 | 4.010 | 3.964 | 46 | 72 | 4 | 68 | 20.536 | <i>Croatia</i> |
| Italija | 543 | 543 | 543 | - | 12 | 2 | 10 | 4.230 | <i>Italy</i> |
| Njemačka | 3.709 | 1.686 | 1.324 | 362 | 128 | 15 | 113 | 34.465 | <i>Germany</i> |
| Slovenija | 228 | 228 | 145 | 83 | 13 | 3 | 10 | 4.410 | <i>Slovenia</i> |
| Srbija | 4.813 | 2.392 | 2.292 | 100 | 36 | 4 | 32 | 9.952 | <i>Serbia</i> |
| Švedska | 579 | 579 | - | 579 | 28 | 2 | 26 | 13.000 | <i>Sweden</i> |
| AZIJA | - | - | - | - | 2 | - | 2 | - | <i>ASIA</i> |
| Irak | - | - | - | - | 2 | - | 2 | - | <i>Iraq</i> |
| AFRIKA | 9.047 | 6.649 | - | 6.649 | 66 | 7 | 59 | 19.545 | <i>AFRICA</i> |
| Alžir | 8.380 | 756 | - | 756 | 27 | 2 | 25 | 7.525 | <i>Algerie</i> |
| Etiopija | 667 | 594 | - | 594 | 29 | 3 | 26 | 8.660 | <i>Ethiopia</i> |
| Kenija | - | 5.299 | - | 5.299 | 10 | 2 | 8 | 3.360 | <i>Kenya</i> |

²⁾ Radnici iz BiH na gradilištima u inostranstvu u izvještajnom kvartalu
Workers from the B&H employed on building sites abroad in reporting Quarter

³⁾ Odrađeni sati radnika na gradilištima
Hours worked on building sites

G.1. VRIJEDNOST IZVRŠENIH RADOVA, PRVI KVARTAL 2015., % UČEŠĆE
G.1. VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS, FIRST QUARTER OF 2015, % SHARE



T. 3. VRIJEDNOST IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOSTRANSTVU, PRVI KVARTAL 2015. I 2014.
T.3. THE VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, FIRST QUARTER 2015 AND 2014

| | | Vrijednost izvršenih građevinskih radova prema vrsti građevina, 000 KM | | | |
|---------------|-----------------|--|-----------------------------------|--|---------------|
| | | <i>Value of performed construction works by type of construction, 000 KM</i> | | | |
| | | Ukupno <i>Total</i> | Visokogradnja <i>Buildings</i> | Niskogradnja <i>Civil Engineering</i> | |
| UKUPNO | I Q 2015 | 27.029 | 8.508 | 18.521 | TOTAL |
| | I Q 2014 | 27.970 | 6.509 | 21.461 | |
| EVROPA | I Q 2015 | 20.380 | 8.508 | 11.872 | EUROPE |
| | I Q 2014 | 10.410 | 6.509 | 3.901 | |
| Albanija | I Q 2015 | 10.418 | - | 10.418 | Albania |
| | I Q 2014 | - | - | - | |
| Crna Gora | I Q 2015 | 524 | 240 | 284 | Montenegro |
| | I Q 2014 | 1.200 | 241 | 959 | |
| Hrvatska | I Q 2015 | 4.010 | 3.964 | 46 | Croatia |
| | I Q 2014 | 3.956 | 3.336 | 620 | |
| Italija | I Q 2015 | 543 | 543 | - | Italy |
| | I Q 2014 | 385 | 385 | - | |
| Njemačka | I Q 2015 | 1.686 | 1.324 | 362 | Germany |
| | I Q 2014 | 2.438 | 2.081 | 357 | |
| Rusija | I Q 2015 | - | - | - | Russia |
| | I Q 2014 | 200 | - | 200 | |
| Slovačka | I Q 2015 | - | - | - | Slovakie |
| | I Q 2014 | 36 | - | 36 | |
| Slovenija | I Q 2015 | 228 | 145 | 83 | Slovenia |
| | I Q 2014 | 251 | 104 | 147 | |
| Srbija | I Q 2015 | 2.392 | 2.292 | 100 | Serbia |
| | I Q 2014 | 504 | 362 | 142 | |
| Švedska | I Q 2015 | 579 | - | 579 | Sweden |
| | I Q 2014 | 1.440 | - | 1.440 | |
| AFRIKA | I Q 2015 | 6.649 | - | 6.649 | AFRICA |
| | I Q 2014 | 14.674 | - | 14.674 | |
| Alžir | I Q 2015 | 756 | - | 756 | Algerie |
| | I Q 2014 | 754 | - | 754 | |
| Etiopija | I Q 2015 | 594 | - | 594 | Ethiopia |
| | I Q 2014 | 3.140 | - | 3.140 | |
| Kenija | I Q 2015 | 5.299 | - | 5.299 | Kenya |
| | I Q 2014 | 5.736 | - | 5.736 | |
| Libija | I Q 2015 | - | - | - | Libia |
| | I Q 2014 | 5.044 | - | 5.044 | |

T.4. INDEKSI VRIJEDNOSTI IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA PREMA VRSTI GRAĐEVINA, PRVI KVARTAL 2015. I 2014.
T.4. INDICES OF VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, BY TYPE OF CONSTRUCTION, FIRST QUARTER 2015 AND 2014

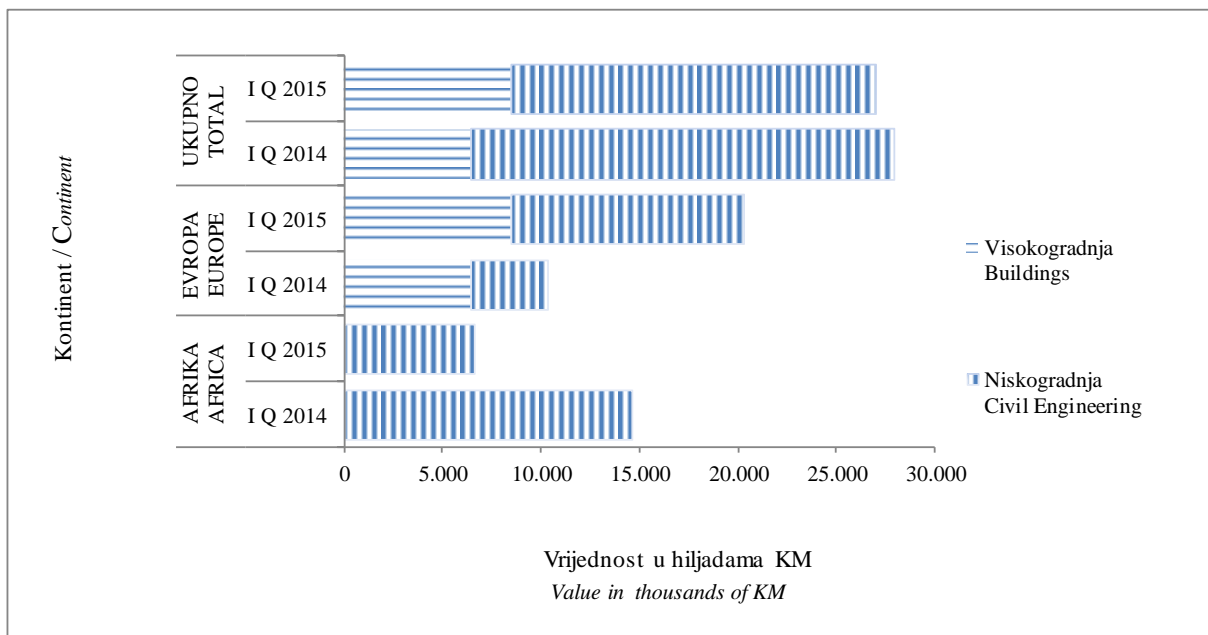
| | I Q 2015 | | | |
|---------------|---------------------|----------------------|---------------------------|---------------|
| | I Q 2014 | | | |
| | Ukupno | Visokogradnja | Niskogradnja | |
| | <i>Total</i> | <i>Buildings</i> | <i>Civil Engineering</i> | |
| UKUPNO | 96,6 | 130,7 | 86,3 | TOTAL |
| EVROPA | 195,7 | 130,7 | 300,1¹⁾ | EUROPE |
| Crna Gora | 43,6 | 99,6 | 29,6 | Montenegro |
| Hrvatska | 101,4 | 118,8 | 7,4 | Croatia |
| Italija | 141,0 | 141,0 | - | Italy |
| Njemačka | 69,2 | 63,6 | 101,4 | Germany |
| Slovenija | 90,8 | 139,4 | 56,5 | Slovenia |
| Srbija | 300,1 ¹⁾ | 300,1 ¹⁾ | 70,4 | Serbia |
| Švedska | 40,2 | - | 40,2 | Sweden |
| AFRIKA | 45,3 | - | 45,3 | AFRICA |
| Alžir | 100,3 | - | 100,3 | Algerie |
| Etiopija | 18,9 | - | 18,9 | Ethiopia |
| Kenija | 92,4 | - | 92,4 | Kenya |

¹⁾ Indeks veći od 300 / Index higher than 300

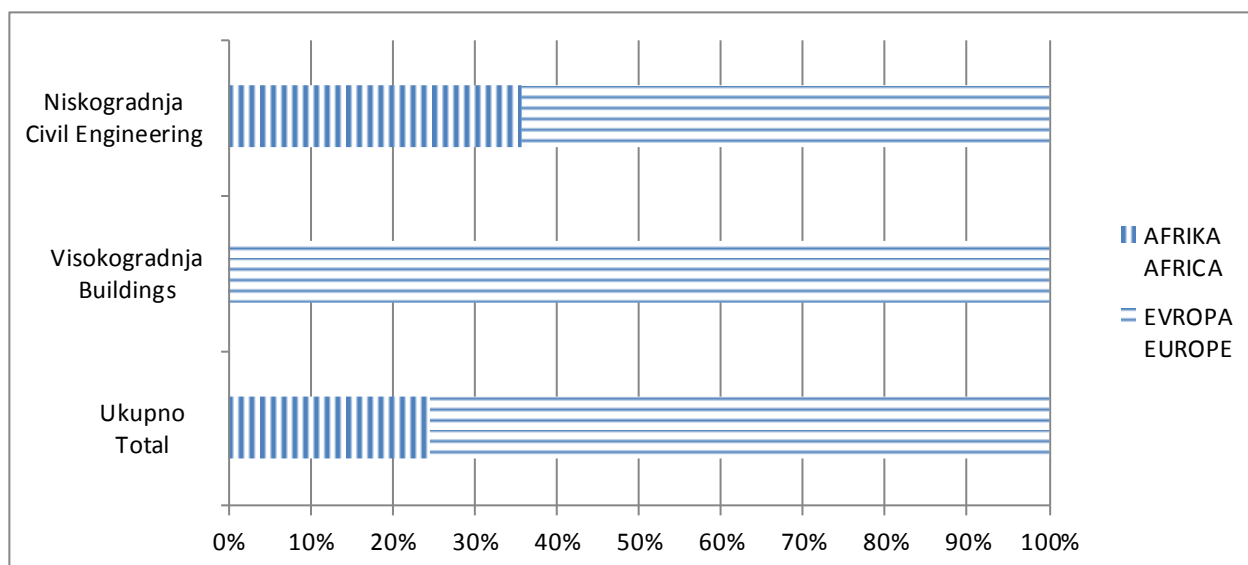
T.5. IZVRŠENI GRAĐEVINSKI RADOVI U INOSTRANSTVU PO ZEMLJAMA I VRSTI RADOVA, PRVI KVARTAL 2015., % UČEŠĆE
T.5. PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD BY COUNTRIES AND TYPES OF WORKS, FIRST QUARTER 2015, % SHARE

| | % učešće po zemljama | | | % učešće po vrsti radova | | | |
|---------------|-----------------------------|----------------------|--------------------------|--|----------------------|--------------------------|---------------|
| | <i>% share by countries</i> | | | <i>% share by type of construction</i> | | | |
| | I Q 2015 | | | | | | |
| | Ukupno | Visokogradnja | Niskogradnja | Ukupno | Visokogradnja | Niskogradnja | |
| | <i>Total</i> | <i>Buildings</i> | <i>Civil Engineering</i> | <i>Total</i> | <i>Buildings</i> | <i>Civil Engineering</i> | |
| UKUPNO | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 31,5 | 68,5 | TOTAL |
| EVROPA | 75,4 | 100,0 | 64,1 | 100,0 | 41,7 | 58,3 | EUROPE |
| Albanija | 38,5 | 0,0 | 56,2 | 100,0 | 0,0 | 100,0 | Albania |
| Crna Gora | 2,0 | 2,8 | 1,5 | 100,0 | 45,8 | 54,2 | Montenegro |
| Hrvatska | 14,8 | 46,6 | 0,3 | 100,0 | 98,8 | 1,2 | Croatia |
| Italija | 2,0 | 6,4 | 0,0 | 100,0 | 100,0 | 0,0 | Italy |
| Njemačka | 6,2 | 15,6 | 1,9 | 100,0 | 78,5 | 21,5 | Germany |
| Slovenija | 1,0 | 1,7 | 0,5 | 100,0 | 63,6 | 36,4 | Slovenia |
| Srbija | 8,8 | 26,9 | 0,5 | 100,0 | 95,8 | 4,2 | Serbia |
| Švedska | 2,1 | 0,0 | 3,2 | 100,0 | 0,0 | 100,0 | Sweden |
| AFRIKA | 24,6 | 0,0 | 35,9 | 100,0 | 0,0 | 100,0 | AFRICA |
| Alžir | 2,8 | 0,0 | 4,1 | 100,0 | 0,0 | 100,0 | Algerie |
| Etiopija | 2,2 | 0,0 | 3,2 | 100,0 | 0,0 | 100,0 | Ethiopia |
| Kenija | 19,6 | 0,0 | 28,6 | 100,0 | 0,0 | 100,0 | Kenya |

G.2. VRIJEDNOST IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOSTRANSTVU (U HILJADAMA KM), PRVI KVARTAL 2015.
 G.2. THE VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD (IN THOUSANDS OF KM), FIRST QUARTER 2015



G.3. IZVRŠENI GRAĐEVINSKI RADOVI U INOSTRANSTVU, PRVI KVARTAL 2015., % UČEŠĆE
 G.3. PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, FIRST QUARTER 2015, % SHARE



Kvartalnim izvještajem o građevinskim radovima u inostranstvu (GRAD - 33) prikupljaju se podaci o građevinskoj djelatnosti u inostranstvu.

Aim of the quarterly report on performed construction works abroad (GRAD-33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad.

Izveštajne jedinice

Izveštajne jedinice su preduzeća registrovana u području F – Građevinarstvo prema KD BiH 2010 koja obavljaju građevinske radove u inostranstvu kao i preduzeća koja nisu registrovana u građevinarstvu, ali imaju jedinicu u sastavu koja obavlja građevinske radove u inostranstvu.

Reporting units

Reporting units are all enterprises registered in section F – Construction according to KD BiH 2010 performing construction works abroad as well as enterprises that are not registered in Construction, but they have a local unit that performing construction works abroad.

Sadržaj saopćenja

Podaci su podijeljeni po zemljama izvođenja radova te prema vrsti građevina (visokogradnja i niskogradnja). Nominalna vrijednost izvršenih građevinskih radova u inostranstvu predstavlja novčanu vrijednost koja nije deflacionirana, tj. nije isključen uticaj inflacije. Indeksi vrijednosti radova su prikazani kao izvorni indeksi, bez sezonskog (SA) ili kalendarskog prilagođavanja (WDA). S obzirom da se radi o istom periodu tekuće i prethodne godine, ovi indeksi se mogu posmatrati kao sezonski prilagođeni.

Content of press release

Data are listed by countries of performing construction works as well as breakdown by type of construction works on buildings and civil engineering.

Nominal value of performed construction works abroad represents a monetary value not deflated, i.e. inflation impact is not excluded. Value indexes of construction works are shown as gross indexes, without seasonally (SA) or working day adjustment (WDA). Due to comparison of current and previous year periods, these indices can be considered as seasonal adjusted.

Definicije

Vrijednost izvršenih radova predstavlja ukupnu vrijednost radova koje je izvještajna jedinica (kao glavni izvođač, podizvođač ili kooperant) izvršila u pojedinim zemljama u posmatranom kvartalu sa vlastitim ili angažiranim radnicima, bez obzira na to jesu li to stalno zaposleni radnici ili ne. Uključuje se vrijednost rada, ugrađenog materijala i gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i energije koje je nabavila izvještajna jedinica, druge troškove koje je imala, a koji su nastali u vezi s obavljenim (završenim) radovima, kao i dobit. Isključuje se vrijednost radova koje su izvršili njeni podizvođači ili kooperanti.

Definitions

Value of performed construction works represents the total value of works performed in specific countries by reporting unit (as main contractor, subcontractor or cooperator) in reporting quarter with own or hired workers, irrespective of whether they are full-time workers or not. The value of performed construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy purchased by reporting unit and all other incurred expenses in respect to performance of completed works, as well as profit. Value of performed construction works done by subcontractors or cooperators has been excluded.

Nove narudžbe su ukupna vrijednost zaključenih ugovora u izvještajnom kvartalu o izvođenju građevinskih radova u inostranstvu bez obzira na to je li ugovor sklopljen neposredno sa inostranim investitorom ili sa nekim drugim domaćim preduzećem koje je glavni ugovaratelj radova u odnosu na inostranog investitora.

New orders are the total value of signed contracts on carrying out of construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Vrijednosti su preračunate u KM na osnovu pariteta: 1 američki dolar (\$) = 1.6084 KM (kursna lista broj 257. Centralne banke BiH utvrđena na dan 31. 12. 2014. godine).

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 257 of 31.12.2014. (1 USD = 1.6084 KM .

, Zelenih beretki 26

Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 ☎ Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622



/E-mail : stat@bhas.ba

/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara

Person responsible: Fadil Fati , Deputy Director

Sao enje priredili:

Prepared by: Anita Brkovi and Dženita Babi

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internetu

First Release data are also published on the Internet